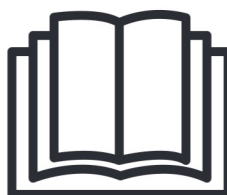
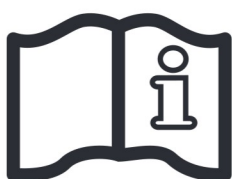




HAYWARD®



Control Station

GEBRUIKERSHANDLEIDING



WAARSCHUWING: Elektrisch gevaar.
Het niet volgen van de instructies kan leiden tot
ernstig letsel of zelfs overlijden.
HET APPARAAT IS UITSLUITEND BEDOELD VOOR
ZWEMBADEN

⚠ WAARSCHUWING – Het apparaat loskoppelen van de netspanning, voordat u onderhoud verricht.

⚠ WAARSCHUWING – Alle elektrische verbindingen moeten worden aangesloten door een erkende bevoegde elektricien en met inachtneming van de normen die gelden in het land van installatie.

F	NF C 15-100	GB	BS7671:1992
D	DIN VDE 0100-702	EW	SIST HD 384-7-702.S2
A	ÖVE 8001-4-702	H	MSZ 2364-702:1994 / MSZ 10-533 1/1990
E	UNE 20460-7-702 1993, REBT ITC-BT-31 2002	M	MSA HD 384-7-702.S2
IRL	IS HD 384-7-702	PL	TS IEC 60364-7-702
I	CEI 64-8/7	CZ	CSN 33 2000 7-702
LUX	384-7.702 S2	SK	STN 33 2000-7-702
NL	NEN 1010-7-702	SLO	SIST HD 384-7-702.S2
P	RSIUEE	TR	TS IEC 60364-7-702

⚠ WAARSCHUWING – Controleer of het apparaat is aangesloten op een tegen kortsluiting beveiligd stopcontact. Het apparaat moet ook worden gevoed via een geïsoleerde transformator of een differentiaalschakelaar met reststroom (RCD) met een nominale reststroom van hoogstens 30 mA.

⚠ WAARSCHUWING – Zorg ervoor dat er geen kinderen met het apparaat spelen. Houd handen en vreemde voorwerpen, uit de buurt van de openingen en de bewegende onderdelen.

⚠ WAARSCHUWING – Controleer of de voor het apparaat vereiste voedingsspanning overeenkomt met die van de netspanning en of de voedingskabels geschikt zijn voor de voeding van het product.

⚠ WAARSCHUWING – De chemische stoffen kunnen inwendige en uitwendige brandwonden veroorzaken. Om dood, ernstig lichamelijk letsel en/of materiële schade te voorkomen: draag persoonlijke beschermingsmiddelen (handschoenen, bril, masker...) tijdens onderhoud of service aan dit apparaat. Dit apparaat moet in een goed geventileerde ruimte worden geïnstalleerd.

⚠ WAARSCHUWING – Om het gevaar op elektrische schokken te voorkomen, mag u geen gebruik maken van een verlengkabel om het apparaat aan te sluiten op de netspanning. Maak gebruik van een stopcontact.

⚠ WAARSCHUWING – De instructies in deze handleiding en op het apparaat aandachtig lezen. Het niet naleven van deze instructies kan leiden tot letsel. Dit document dient te worden overgedragen aan een eigenaar van een zwembad, die deze op een veilige plaats zal bewaren.

⚠ WAARSCHUWING – Dit apparaat mag alleen gebruikt worden door kinderen van 8 jaar en ouder en personen met mindere fysieke, zintuiglijke of mentale vaardigheden of met een gebrek aan ervaring en kennis, indien zij onder toezicht staan/instructies hebben ontvangen en de gevaren begrijpen die van toepassing zijn. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Schoonmaak en onderhoud mag niet door kinderen uitgevoerd worden tenzij ze ouder dan 8 jaar zijn en onder toezicht staan. Houd het apparaat en het snoer buiten het bereik van kinderen onder de 8 jaar.

⚠ WAARSCHUWING – Gebruik uitsluitend originele onderdelen van Hayward.

⚠ WAARSCHUWING – Als de voedingskabel is beschadigd, moet deze door de fabrikant, de klantenservice of gelijkwaardig bevoegde personen worden vervangen om gevaarlijke situaties te voorkomen.

⚠ WAARSCHUWING – Als de voedingskabel beschadigd is, mag het apparaat niet worden gebruikt. Dit zou een elektrische schok kunnen veroorzaken. Een beschadigde voedingskabel moet door de klantenservice of gelijkwaardig bevoegde personen worden vervangen om gevaarlijke situaties te voorkomen.

ENKEL ORIGINELE RESERVEONDERDELEN VAN HAYWARD GEBRUIKEN.

REGISTRATIE

Bedankt dat u voor Hayward gekozen hebt. Deze handleiding bevat belangrijke informatie over de werking en het onderhoud van uw product. Bewaar het voor toekomstig gebruik.

OM UW PRODUCT IN ONZE DATABANK TE REGISTREREN, GAAT U NAAR:

www.hayward.fr/en/services/register-your-product



Voor uw administratie

Registreer de volgende informatie zodat u die altijd voorhanden heeft:

- 1) Aankoopdatum _____
- 2) Volledige naam _____
- 3) Adres _____
- 4) Postcode _____
- 5) E-mailadres _____
- 6) Referentie _____ Serienummer _____
- 7) Zwembadverkoper _____
- 8) Adres _____
- 9) Postcode _____ Land _____

Opmerking



ENKEL ORIGINELE RESERVEONDERDELEN VAN HAYWARD GEBRUIKEN.

ALGEMENE INFORMATIE

Het Control Station is een systeem voor de besturing van de apparatuur gekoppeld aan een systeem voor de regeling van de waterbehandeling bij zwembaden.

Het Control Station stuurt het filtersysteem (pomp) en de perifere apparatuur (warmtepomp, verlichting...).

Ook zorgt het voor een efficiënte behandeling van uw zwembad door de injectie van vloeibaar chloor. Het Control Station is geschikt voor de behandeling van de meeste particuliere zwembaden.

De noodzakelijke hoeveelheid chloor voor een correcte behandeling van een zwembad hangt af van het aantal zwemmers, de neerslag, de temperatuur en de zuiverheid van het water...

INSTALLEREN

Beschrijving



- 1 Bedieningskast
- 2 Aan/uitschakelaar
- 3 Voedingskabel
- 4 Zekering 3,15 mA
- 5 Zekering 630 mA

De zekeringen zitten of aan de zijkant of onderop het kastje.



Sonde pH



Meetkamer



2 x Peristaltische pomp



Temperatuursonde



ORP-sonde



Wandbevestiging voor display (optioneel)



Wifi-module

ENKEL ORIGINELE RESERVEONDERDELEN VAN HAYWARD GEBUIKEN.

Wandinstallatie

De bedieningskast en de (optionele) meetkamer bevestigen. De bedieningskast moet worden geïnstalleerd in een filterhok (droog, matige temperatuur, ventilatie). Let op, zuurdampen kunnen uw apparaat onherroepelijk beschadigen. Installeer de vloeistoftanks daarom dienovereenkomstig.

Control Station moet worden geïnstalleerd op een horizontale afstand van minstens 3,5 m (zelfs meer indien de plaatselijke regelgeving dit eist) van het zwembad, op minder dan 1 m van een beveiligd stopcontact.

De behuizing moet verticaal worden geïnstalleerd op een vlakke ondergrond met de kabels naar beneden gekeerd. De behuizing wordt tevens gebruikt voor het afvoeren van warmte (warmtedispersie van de inwendige onderdelen). Het is daarom belangrijk dat de vier zijden van de behuizing niet afgedekt zijn. Control Station mag niet achter een paneel of in een gesloten ruimte worden gemonteerd.

Voordat u de Bedieningskast op de gewenste plaats bevestigt, controleert u op de voedingskabel het beveiligd stopcontact kan bereiken.



Koppel de filterpomp los van het zwembad, voordat u begint met installeren. Dit apparaat moet worden geïnstalleerd overeenkomstig de normen die gelden in het land van installatie. De bedieningskast moet horizontaal worden geïnstalleerd op een afstand van minstens 3,5 m van het zwembad (zelfs meer indien de plaatselijke regelgeving dit eist), op minder dan 1 m van een beveiligd stopcontact. Het product installeren en gebruiken op een hoogte beneden 2000 m.

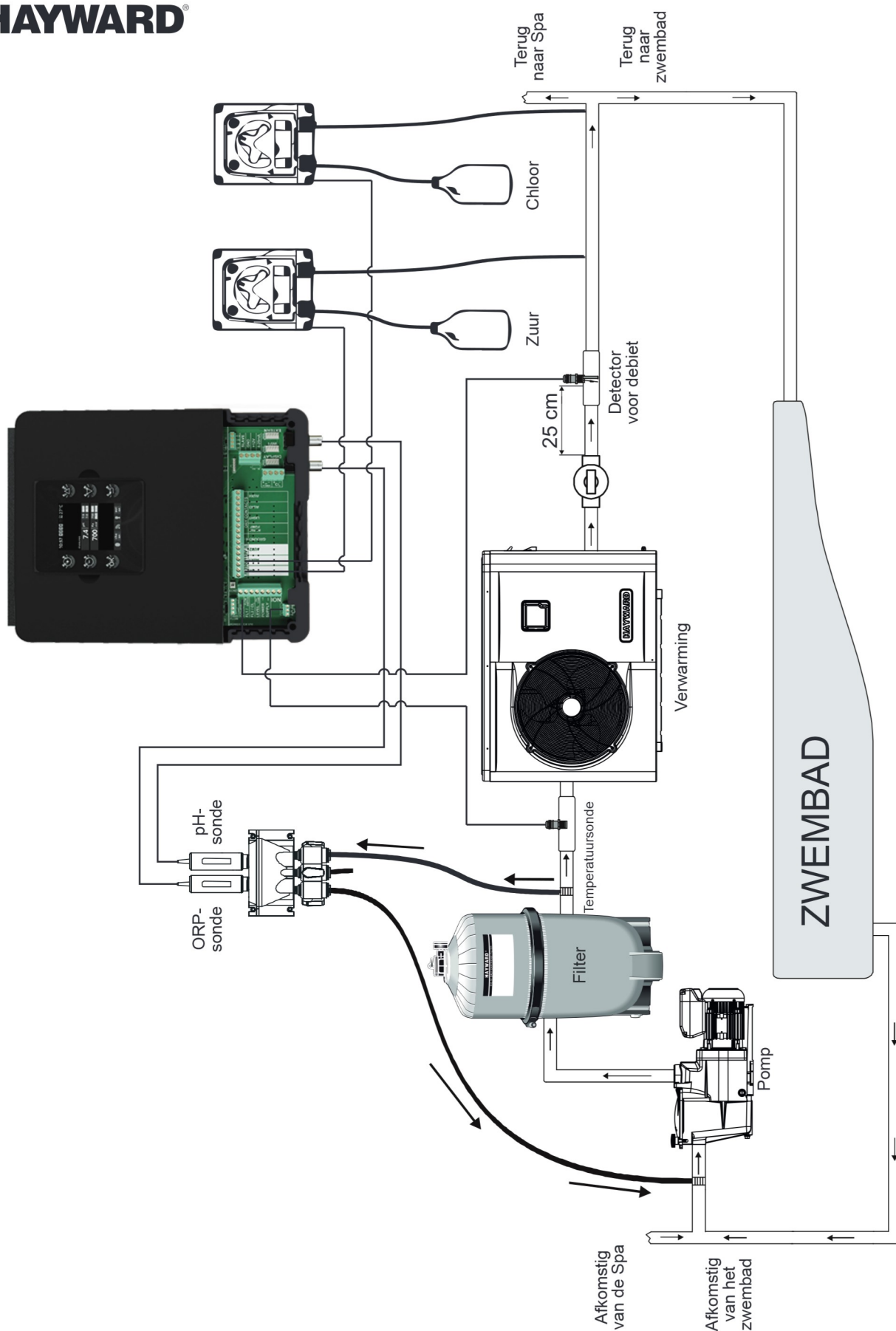
De debietdetector moet rechtstreeks en stroomopwaarts van de productinjectie worden geïnstalleerd op de retourleiding. Zorg voor een recht stuk van 25 cm voor de debietdetector. Boor vooraf een gat in de leiding voor de doorgang van de debietdetector. Schroef de debietdetector vast in het aanboorzadel en dicht de verbinding af met teflon. Installeer het aanboorzadel vervolgens op de leiding. Monteer de debietdetector in de juiste richting, zodat hij wordt ingeschakeld door het debiet van de filterpomp.

De injectiekranen (zuur enz.) moeten als laatste worden geïnstalleerd op de retourleiding van het water, na alle andere installaties (verwarming, enz.). Boor vooraf een gat in de leiding voor de doorgang van de injectiekraan. Installeer het aanboorzadel en draai de injectiekraan vast in het aanboorzadel met behulp van de meegeleverde adapter. Dicht de aansluitingen af met teflon.

Gebruik de flexibele transparante pvc-buis voor de aanzuigenheid (tussen de tank en de peristaltische pomp) en de half flexibele witte polyethyleen buis (tussen de peristaltische pomp en de injectiekraan).

Alle metalen onderdelen van het zwembad kunnen op dezelfde aardaansluiting worden aangesloten in overeenstemming met de plaatselijke regelgeving.

ENKEL ORIGINELE RESERVEONDERDELEN VAN HAYWARD GEBRUIKEN.



ENKEL ORIGINELE RESERVEONDERDELEN VAN HAYWARD GEBRUIKEN.

Watertoevoer aansluiten

Installeer de meetkamer zo dicht mogelijk bij de zwembadleidingen om drukverlies te voorkomen.

Boor een gat van 10 mm. Plaats de vlakke afdichting op de koppeling van de leiding en steek het geheel in de opening zoals hieronder wordt getoond. Draai de koppeling vast met het meegeleverde aanboorzadel. Nadat de koppeling goed is bevestigd op de zwembadleiding, steekt u de slang stevig hierin vast en draait u de borgmoer met de hand vast.

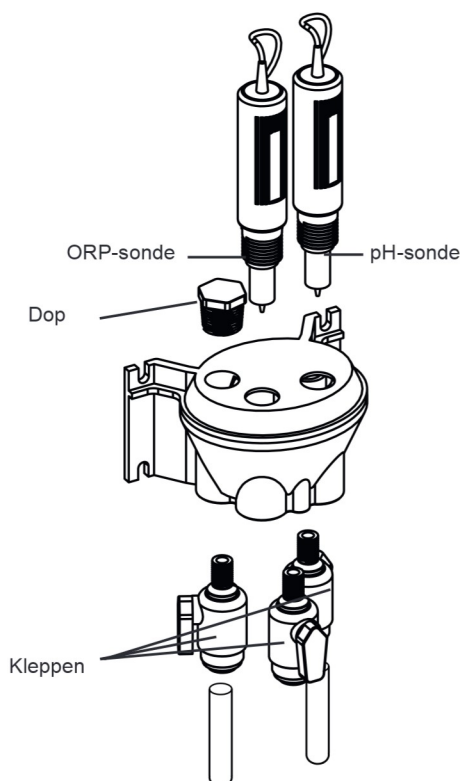


PH en ORP sondes installeren op de meetkamer

De pH en ORP sondes hebben een «vochtige» conditie en worden beschermd in kunststof kapjes. De sondes moeten te allen tijde vochtig blijven. Als de sondes uitdrogen, werken ze niet meer (niet gedekt door de garantie) en zal de ORP en pH analyseset niet langer doeltreffend zijn.

Haal de pH en ORP sondes uit hun kunststof beschermkapjes en leg de kapjes opzij, om ze later opnieuw te gebruiken (overwintering). Om de permanente vochtigheid van de sondes te kunnen garanderen, vult u de meetkamer met zwembadwater, voordat u ze installeert. Breng een wikkeling teflontape aan op de schroefdraad van de sondes. Draai de sondes uitsluitend met de hand aan. Controleer de dichtheid bij het starten. Als de sondes lekken, mag u ze niet verder aandraaien, maar verwijdt u de teflontape en brengt u een nieuwe wikkeling aan.

Na het installeren, controleert u of de sondes voortdurend in contact zijn met het zwembadwater. Wanneer de filterpomp uit staat (zelfs gedurende lange tijd), kan het in de meetkamer resterende water voldoende zijn om de sondes te beschermen.

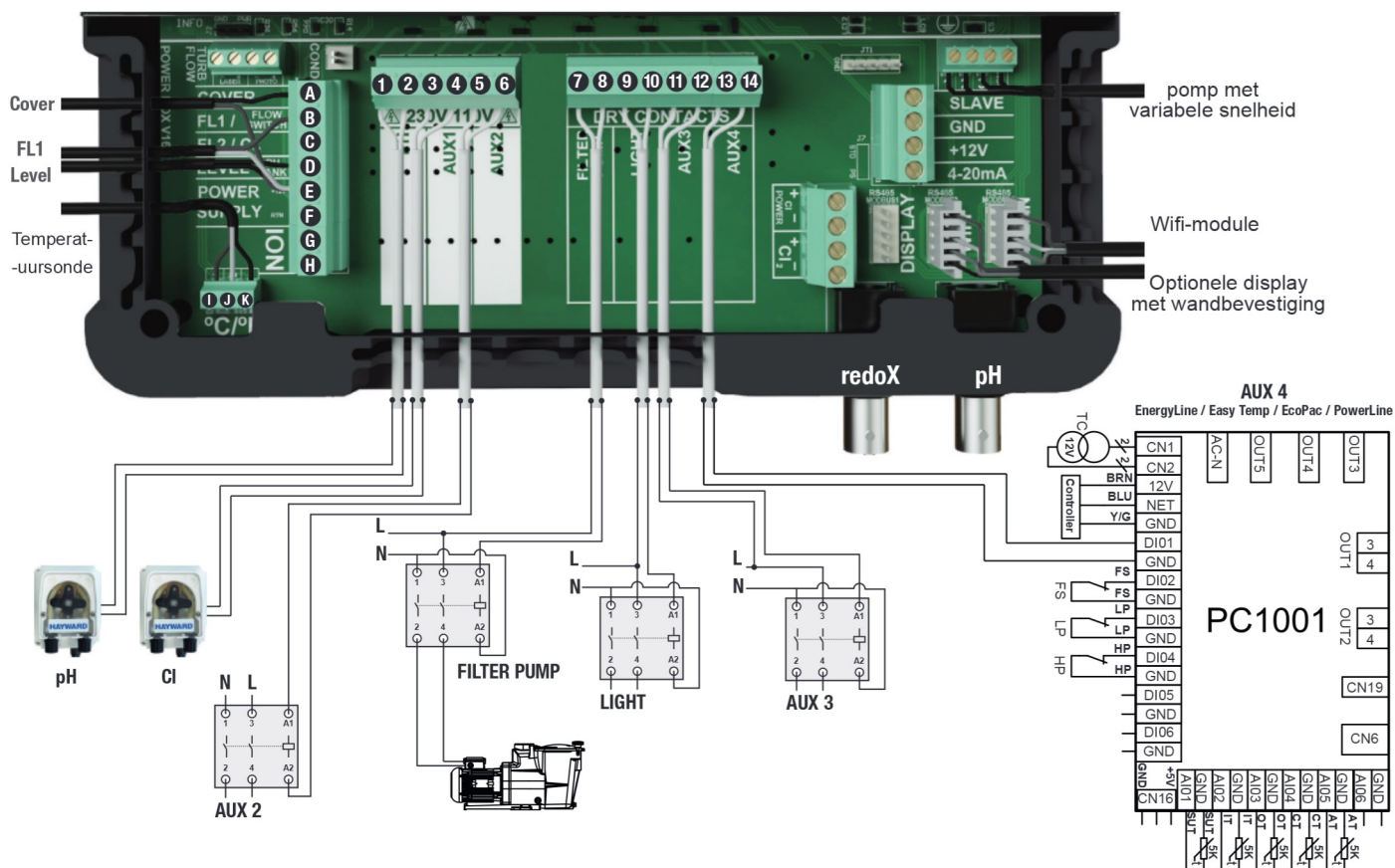


ENKEL ORIGINELE RESERVEONDERDELEN VAN HAYWARD GEBRUIKEN.

Elektrische onderdelen installeren en aansluiten

Sluit de Control Station aan op een permanente elektrische aansluiting.

⚠ Dit circuit moet worden beschermd door een differentiaalschakelaar met reststroom (RCD) (reststroom: maximaal 30mA).



Beschrijving van de uitgangrelais

Naam	Beschrijving	Aansluitklemmen	Type uitgang	I _{max}
pH	Peristaltische pomp zuur 230 V~	1 - 2	Uitgangsspanning	1 A
CI	Peristaltische pomp chloor 230 V~	3 - 4	Uitgangsspanning	1 A
Aux2	Uitgangsspanning hulpapparaat 230 V~	5 - 6	Uitgangsspanning	1 A
Filter Pump	Controle filterpomp	7 - 8	Spanningsvrij contact	
Light	Controle verlichting	9 - 10	Spanningsvrij contact	
Aux3	Spanningsvrij contact Hulpapparaat	11 - 12	Spanningsvrij contact	
Aux4	Spanningsvrij contact Hulpapparaat (of Controle verwarming).	13 - 14	Spanningsvrij contact	

Als er geen verwarming is geïnstalleerd op Aux4 kan deze worden gebruikt als een andere aux-aansluiting. Neem hiervoor contact op met de Hayward klantenservice.

ENKEL ORIGINELE RESERVEONDERDELEN VAN HAYWARD GEBUIKEN.

Een verwarmingssysteem (Aux 4) aansluiten

De Control Station is compatibel met elk type zwembadverwarming, zoals een warmtepomp, een elektrische voorverwarmer of een warmtewisselaar.

Aansluiting d.m.v. een Hayward verwarmingssysteem met Aan/Uit afstandsbediening.

Sluit een (niet-meegeleverde) elektrisch kabel van 2 x 0,75mm² aan op de aansluitklemmen (13)-(14) van hulpcontact Aux 4 en verbindt deze met de aansluitklemmen DI01 et GND van de elektronische kaart PC1001/PC1002 van de Hayward warmtepomp of van een ander compatibel apparaat (raadpleeg de installatiehandleiding). Stel de setpoint van de warmtepomp of het verwarmingssysteem in op de maximum waarde. De Control Station zal met zijn eigen temperatuursonde de setpoint van de verwarming regelen.

Materiaal compatibel met Energyline Pro Seizoengebonden, Energyline Pro Inverter, Energyline Pro Voor alle seizoenen, EasyTemp, EcoPac, PowerLine en andere merken met een Aan/Uit afstandsbediening.

Een verwarmingssysteem aansluiten dat geen Aan/Uit afstandsbediening heeft.

In dat geval wordt de bediening van de verwarming serieel met de debietregelaar gemonteerd. Sluit een kabel van 2 x 0,75mm² serieel met het systeem van de debietregelaar aan.

Stel de setpoint van het verwarmingssysteem in op de maximum waarde. De Control Station zal met zijn eigen watertemperatuursonde de setpoint van de verwarming regelen.

De ingangen aansluiten:

Naam	Beschrijving	Aansluitklemmen	Type ingang
FL1	Debietdetector	B - E	Spanningsvrij contact
Cover	Ongebruikt	A - E	Spanningsvrij contact
Level	Niveaudetectie zuurfles	D - E	Spanningsvrij contact
ION	Ongebruikt	G - H	-
°C / F°	Zwarte kabel	K	-
	Geel kabel	J	-
	Rode kabel	I	-

Sluit de meegeleverde debietdetector aan op de ingangklemmen B en E.

Eigenschappen

Elektrische voeding	230 V _~ 50 Hz
Opgenomen stroomsterkte	100 mA
Opgenomen vermogen	23 W
Beschermingsindex	IPX4
Eigenschap van de relais PH en ORP	I _{max} (pH+Cl+Aux2) = 3,15A , P _{max} (PH+Cl+Aux2) = 725 W
Afmetingen	270 x 220 x 150

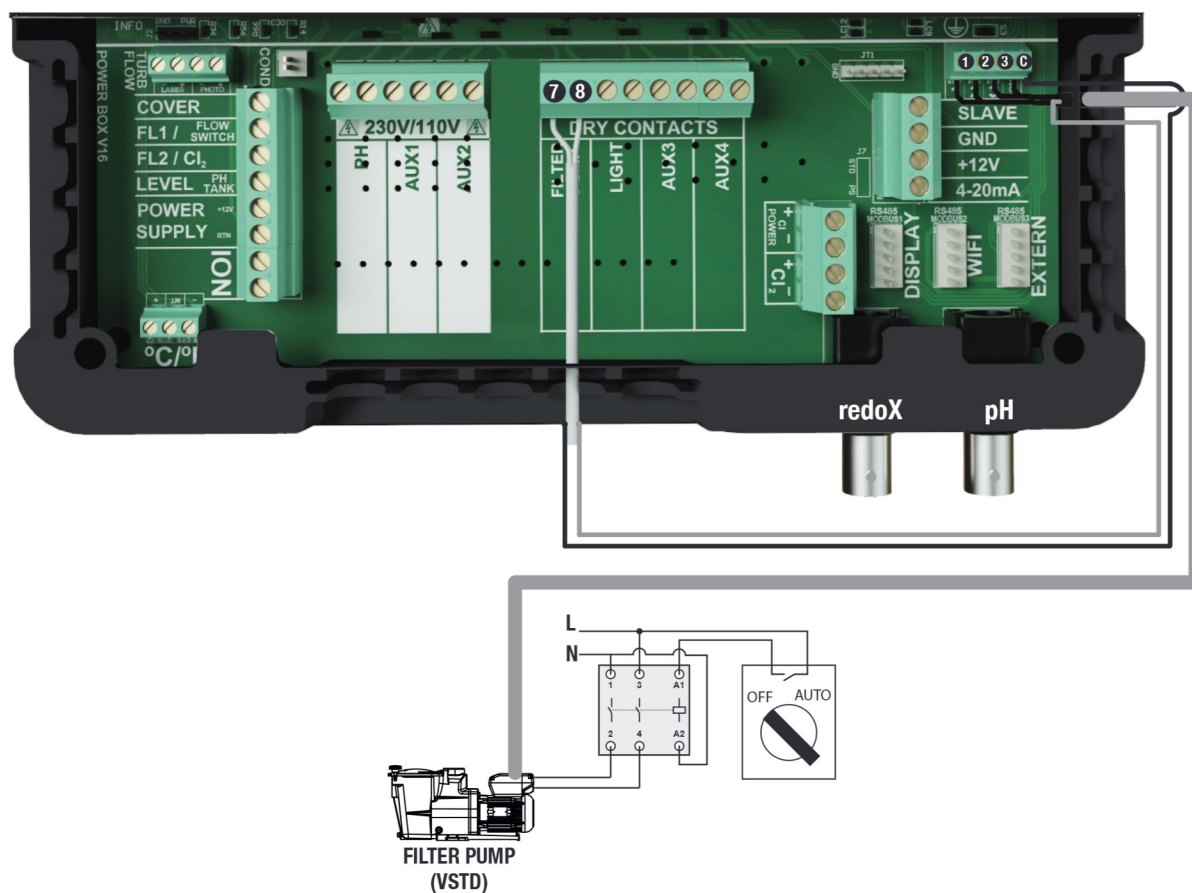
Verbinding met ORP optie (optioneel)

Installeer de ORP-sonde in de meetkamer.

Sluit de BNC connector van de ORP sonde aan op de ingang BNC RedoX van de Control Station.

ENKEL ORIGINELE RESERVEONDERDELEN VAN HAYWARD GEBRUIKEN.

Een Hayward pomp met variabele snelheid en met digitale ingangen aansluiten



In geval van een Hayward pomp met variabele snelheid en met digitale ingangen moet de zwarte gemeenschappelijke kabel, die is aangesloten op aansluitklem (C), worden geshunt met aansluitklem (7) en moeten vervolgens de aansluitinstructies van de onderstaande tabel worden gevolgd.

De digitale kabel moet over 15 cm worden afgestript en de oranje draad moet worden afgesneden.



Naam	Beschrijving	Aansluitklemmen	Kleur
V1	Lage pompsnelheid (V1)	1	Bruine kabel (Br)
V2	Matige pompsnelheid (V2)	2	Groene kabel (Gr)
V3	Hoge pompsnelheid (V3)	3	Witte kabel (W)
C	Gemeenschappelijk	C - 7	Zwarte kabel (Z)
DI4	Aan/Uit	8	Rode kabel (R)

ENKEL ORIGINELE RESERVEONDERDELEN VAN HAYWARD GEBRUIKEN.

Snelheden toekennen

Ongeacht de filterfunctie (**Handmatig**, **Automatisch**, **Smart**, **Verwarming** of **Intelligent**) kunt u een van de drie bedrijfssnelheden kiezen (V1, V2 of V3) en beschikt u op deze wijze over de nodige soepelheid bij het instellen en aanpassen van het waterdebiet afhankelijk van de apparatuur. Hiervoor zal vooraf het apparaat moeten worden ingesteld, zodat het rekening houdt met de pomp met variabele snelheid (Zie hoofdstuk "Het pomptype instellen").

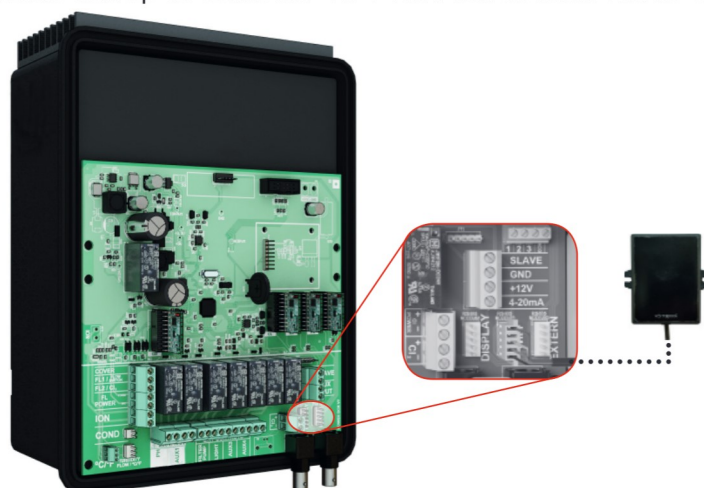
De snelheid die wordt toegekend aan de functie "Vorstvrij" is snelheid V2.

Opmerking: Wij herinneren u eraan dat de snelheid van de zwembadapparatuur, die een minimum waterdebiet nodig heeft dat is aangepast aan hun goede werking handmatig moet worden ingesteld, voordat zij wordt opgeslagen en gebruikt door de Control Station (warmtepomp, elektrolyzer...). Raadpleeg de handleiding van de pomp met variabele snelheid, om alle parameters in te stellen die betrekking hebben op zijn werking en veiligheid.

Verbinding met optionele wifi

De Wifi-module moet worden geïnstalleerd in een filterhok (droog, matige temperatuur, ventilatie), binnen het bereik van het wifi-netwerk waarop het wordt aangesloten. Het apparaat uitschakelen alvorens de module aan te sluiten.

Sluit de connector van de wifimodule aan op de connector RF / WIFI van de kaart van de Control Station.



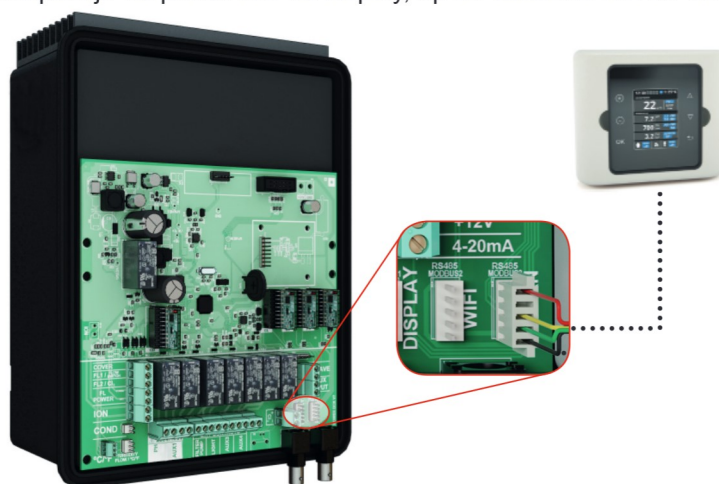
De wandbevestiging installeren om de display te monteren op de muur (niet meegeleverd)

Haal de display uit de behuizing en koppel hem los.

Sluit de connector van de verlengkabel aan op de DISPLAY connector van de kaart van de Control Station.

Sluit het andere einde van de verlengkabel aan op de display door de kabel vooraf door de wandbevestiging te laten lopen.

Installeer het (meegeleverde) dekplaatje de plaats van de display, op de voorkant van de Control Station.



ENKEL ORIGINELE RESERVEONDERDELEN VAN HAYWARD GEBRUIKEN.

Chemisch evenwicht van water

Water moet absoluut handmatig in evenwicht worden gebracht **VOORDAT** het apparaat in werking wordt gesteld.

Onderstaande tabel geeft de door Hayward aanbevolen gehalten aan. Het is belangrijk om het water regelmatig te controleren en deze gehalten te handhaven, om corrosie of vertering van de oppervlakken te beperken.

CHEMIE	AANBEVOLEN CONCENTRATIES
Vrije chloor	1,0 tot 3,0 ppm
pH	7,2 tot 7,6
Cyanuurzuur (stabilisator)	maximaal 20 tot 30 ppm (Alleen stabilisator toevoegen wanneer dit nodig is) 0 ppm in een overdekt zwembad
Totale alkaliteit	80 tot 120 ppm
Waterhardheid	200 tot 300 ppm
Metalen	0 ppm
Verzadigingsindex	-0,2 tot 0.2 (bij voorkeur 0)

Verzadigingsindex

De verzadigingsindex (Si) geeft het calciumgehalte en de alkaliteit van het water aan; het is een index voor het waterevenwicht. Uw water heeft een goed evenwicht bij een Si van $0 \pm 0,2$. Als de index lager is dan -0,2, dan is het water corrosief en kan de betonlaag van de zwembadwanden worden aangetast. Als de Si hoger is dan +0,2, kunnen er vlekken verschijnen. Gebruik onderstaande tabel om de verzadigingsindex te bepalen.

$$Si = pH + Ti + Ci + Ai - 12,1$$

°C	°F	Ti	Hardheid (Calcium)	Ci	Totale alkaliteit	Ai
12	53	0,3	75	1,5	75	1,9
16	60	0,4	100	1,6	100	2,0
19	66	0,5	125	1,7	125	2,1
24	76	0,6	150	1,8	150	2,2
29	84	0,7	200	1,9	200	2,3
34	94	0,8	250	2,0	250	2,4
39	100	0,9	300	2,1	300	2,5
			400	2,2	400	2,6
			600	2,4	600	2,8
			800	2,5	800	2,9

Gebruiksaanwijzing: De pH van het zwembadwater, de temperatuur, de waterhardheid en de totale alkaliteit meten. Gebruik de bovenstaande tabel om de Ti, Ci en Ai te bepalen in de bovenstaande formule. Als Si meer of gelijk is aan 0,2, kunnen er vlekken verschijnen. Als Si minder of gelijk is aan -0,2, kan er corrosie of aantasting optreden.



⚠ WAARSCHUWING – De chemische stoffen kunnen inwendige en uitwendige brandwonden veroorzaken. Om dood, ernstig lichamelijk letsel en/of materiële schade te voorkomen: draag persoonlijke beschermingsmiddelen (handschoenen, bril, masker...) tijdens onderhoud of service aan dit apparaat. De behandelingsproducten moeten in een goed geventileerde ruimte worden geïnstalleerd en/of bewaard.

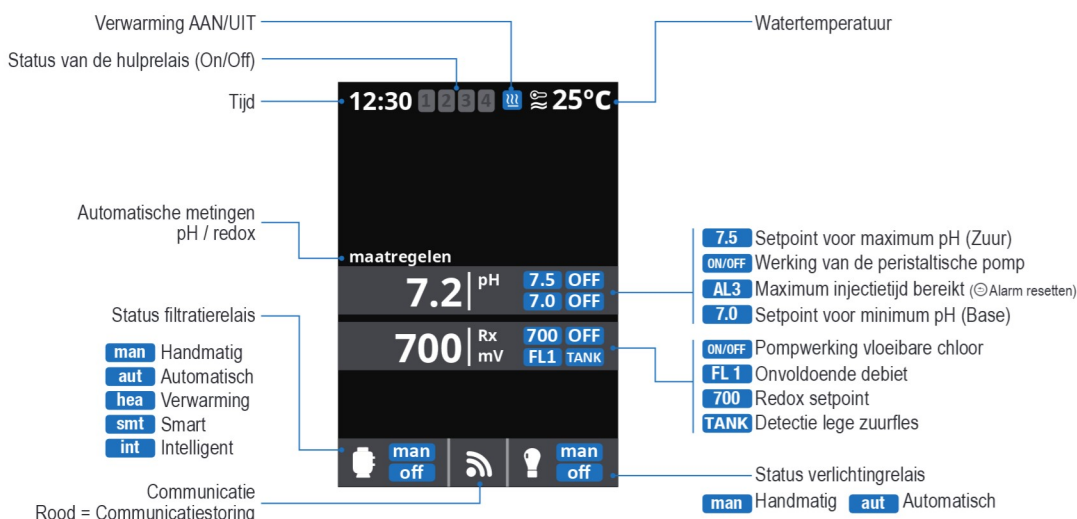
ENKEL ORIGINELE RESERVEONDERDELEN VAN HAYWARD GEBRUIKEN.

WERKING

Het apparaat is ontworpen om permanent te zijn aangesloten op een beveiligd stopcontact. Control Station mag niet worden losgekoppeld, behalve indien de installaties van het zwembad worden onderhouden of als het zwembad moet worden afgesloten (overwintering).

Ervan uitgaand dat het chemisch evenwicht van het water binnen de aanbevolen waarden ligt, kunt u het apparaat inschakelen.

Configuratie



Instellingen



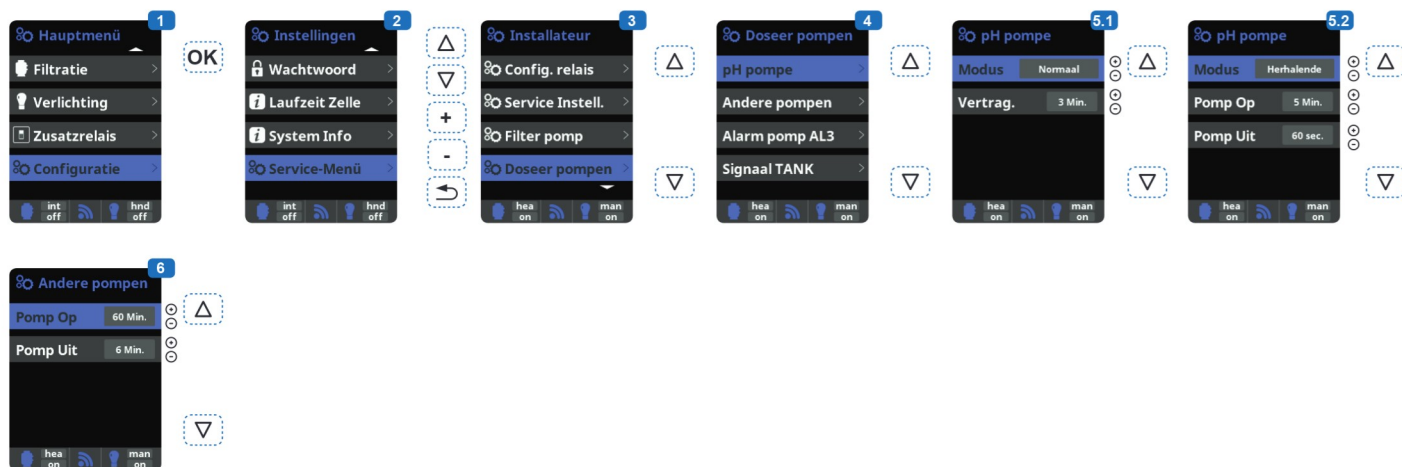
- Instellingen** voor de voorkeurtaal.
- Instellingen** van datum en uur.
- Instellingen** voor de lichtsterkte van het scherm (Bildschirm) (0-100 %) en voor het programmeren van het aan-/ uitschakelen van het scherm.
- Geluid (Töne)**: Geluiden programmeren voor de functies: **Toetsenbord (Tastatur)** (druk op een toets), **Pop-ups (Hinweise)** (dringende berichten), **Waarschuwingen (Alarme)** (alarm m.b.t. werking), **Filtersysteem** (begin

filtercyclus).

- Wachtwoord**: Hiermee kunt u de toegang tot het gebruikersmenu beschermen door een wachtwoord in te stellen. Voor het instellen van uw wachtwoord drukt u op een combinatie van vijf toetsen die het systeem zelf opslaan.
- Systeeminformatie**: Informatie over de beschikbare softwareversie van het TFT-scherm en van de vermogensmodule. Het systeem registreert de bedrijfsuren van de verschillende modules en geeft deze weer op de display.

ENKEL ORIGINELE RESERVEONDERDELEN VAN HAYWARD GEBRUIKEN.

De pH/ORP correctie-tijd instellen



1 De pH correctie-tijd instellen.

De chemische parameters van het water moeten handmatig worden ingesteld, voordat het apparaat in werking wordt gesteld. Als deze aanpassingen niet vooraf plaatsvonden, kunnen er ontijdige AL3 alarmmeldingen optreden.

2 Invoeren van het wachtwoord:

3 Kiezen van het menu "Doseer pompen".

4 Kiezen van het menu "pH pompe".

De standaard waarden van de menu's "Pump alarm AL3" en "Tank signal" niet wijzigen.

5.1 Mogelijkheid om de pH-pomp in te stellen op continu-werking (normale modus).

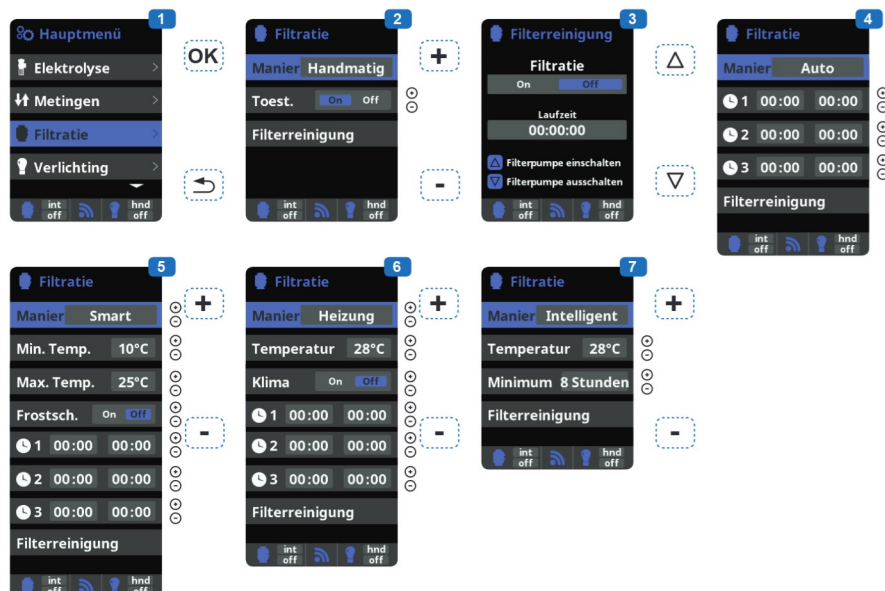
5.2 Mogelijkheid om de pH-pomp in te stellen op intermitterende werking (herhalingsmodus).

Let op: bij een te lange tijdsduur kan het gebeuren dat zwembad niet is bestemd tegen een te hoge zuurdosis en kunnen uw installaties hierdoor onherroepelijk worden beschadigd. Bij een te korte tijdsduur kunnen er ontijdige AL3 alarmmeldingen optreden.

6 Om het tijdsinterval tussen aan en uit staan van de desinfectiepomp in te stellen.

ENKEL ORIGINELE RESERVEONDERDELEN VAN HAYWARD GEBRUIKEN.

Filtratie



- 6 Verwarming :** Deze functie werkt zoals de automatische werkwijze, maar biedt bovendien de mogelijkheid om gebruik te maken van een relais voor het regelen van de temperatuur. De ingestelde temperatuur wordt in dit menu ingevoerd en het systeem werkt met een hysteresis van 1 graad (bijvoorbeeld: als de ingestelde temperatuur 23 °C

is, zal het systeem in werking worden gesteld wanneer de temperatuur beneden 22 °C daalt en zal het worden uitgeschakeld wanneer de 23 °C worden overschreden).

Verwarmingsbediening OFF: De verwarming werkt alleen tijdens de ingestelde filterperiodes.

Verwarmingsbediening ON: Handhaaft de

- 7 Intelligent*:** Met deze functie beschikt de gebruiker over twee bedrijfsparameters: Kies de gewenste watertemperatuur en de minimum filtertijd (minimumwaarde van 2 uur en maximumwaarde van 24 uur). De filtercyclus wordt elke twee uur minstens 10 minuten in werking gesteld, om de temperatuur te controleren. De gekozen minimum filtertijd wordt verdeeld in 12 delen, die worden toegevoegd aan deze 10 minuten. **Voorbeeld 1:** Over een periode van 12 uur wordt de tijd verdeeld in 12 keer per dag,

waarop de filterinstallatie in werking wordt gesteld om de temperatuur te controleren.

Voorbeeld 2: (12 uur x 60 minuten) / 12 = 60 minuten elke 2 uur. Dit is de filter- en verwarmingsduur elke 2 uur. Als de geprogrammeerde filtertijd is verstreken en de gewenste temperatuur niet werd bereikt, blijven de filterinstallatie en verwarming in werking totdat de gewenste temperatuur is bereikt. Om het dagelijks aantal filteruren te minimaliseren, zal deze extra filtertijd worden afgetrokken van de volgende

- 1 Filterfuncties.**

- 2 Handmatig:** Hiermee schakelt u het filterproces handmatig aan en uit.

- 3 Filterschoonmaak (Filterreiniging):** Met deze functie wordt het filter gespoeld.

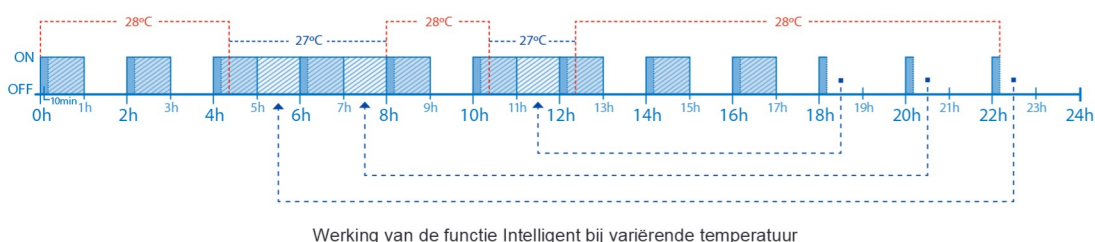
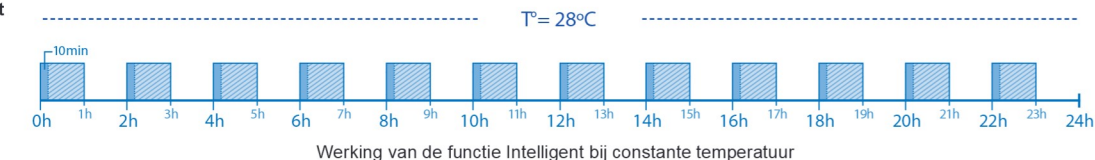
- 4 Automatisch:** Met deze functie wordt de filterinstallatie ingeschakeld volgens tijdsintervallen, waarbij het tijdstip van het begin en het einde van de filtercyclus kan worden aangepast. De tijdsintervallen worden dagelijks herhaald.

- 5 Smart*:** Deze functie is gebaseerd op de automatische werkwijze, met drie filtertijdsintervallen, maar de filtertijden kunnen worden aangepast afhankelijk van de temperatuur. Hiervoor wordt gebruik gemaakt van twee temperatuurstellingen: de maximum temperatuur, waarboven de filtertijd wordt bepaald door de tijdsintervallen; de minimum temperatuur, waaronder de filtercyclus wordt beperkt tot 5 minuten, de minimale bedrijfsduur. Tussen deze twee temperaturen zal de filter tijd op lineaire wijze worden verdeeld. Men kan ook de vorstvrije werkwijze inschakelen, waarmee de filterinstallatie zal worden ingeschakeld wanneer de watertemperatuur beneden 2°C daalt.

filtercyclus nadat de filtertijd is verstreken, als de temperatuur lager is dan de ingestelde temperatuur. Wanneer de ingestelde temperatuur wordt bereikt, zullen het filtersystemen en de verwarming worden uitgeschakeld en pas weer worden ingeschakeld tijdens de volgende geprogrammeerde periode.

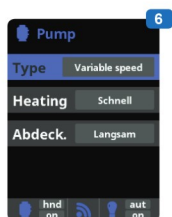
filterperiodes van diezelfde dag. (Zie onderstaand schema).

Functie Intelligent



ENKEL ORIGINELE RESERVEONDERDELEN VAN HAYWARD GEBRUIKEN.

Instelling van het pomptype



- 3 Invoeren in het Service-menu van het Configuratiemenu.
- 4 Invoeren van het wachtwoord (contact opnemen met de technische afdeling van Hayward voor de code).
- 5 Invoeren in het menu Pomptype

- 6 Kiezen van het pomptype. De standaard instelling van het pomptype is "standaard" (enkele snelheid). In geval van gebruik van een pomp met variabele snelheid kiest u "Variable speed".

In dat geval kunt u een van de 3 snelheden (V1, V2, V3) toewijzen aan de verwarming en wanneer het luik is gesloten.

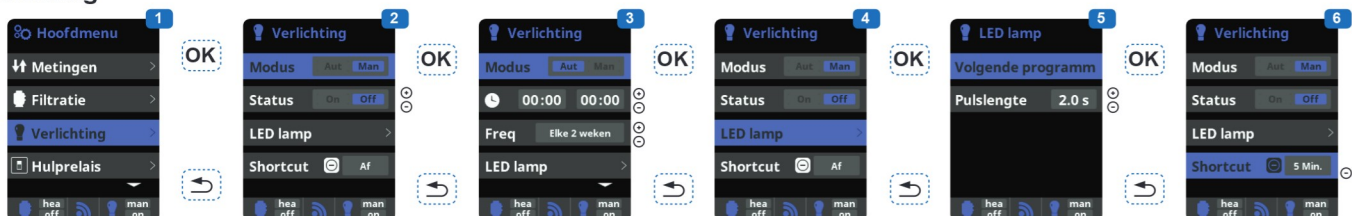


Nadat u een pomp met variabele snelheid hebt aangesloten, kunt u in verschillende snelheid toekennen aan elke filtratieperiode afhankelijk van de behoeften.

V1: L, V2: M, V3: S

Filterschoonmaak: Voor het schoonmaken van de filter met een pomp met variabele snelheid is het beter de hoogste snelheid (V3) te kiezen.

Verlichting



- 1 Verlichting.
- 2 Handbediening (ON/OFF).
- 3 Automatische werking: Ingeschakeld volgens tijdsintervallen, waarvan het tijdstip van het begin en het einde van de verlichting kunnen worden aangepast. De tijdsintervallen kunnen worden ingesteld met een verschillende frequentie: dagelijks, elke 2 dagen, elke 3 dagen, elke 4 dagen, elke 5

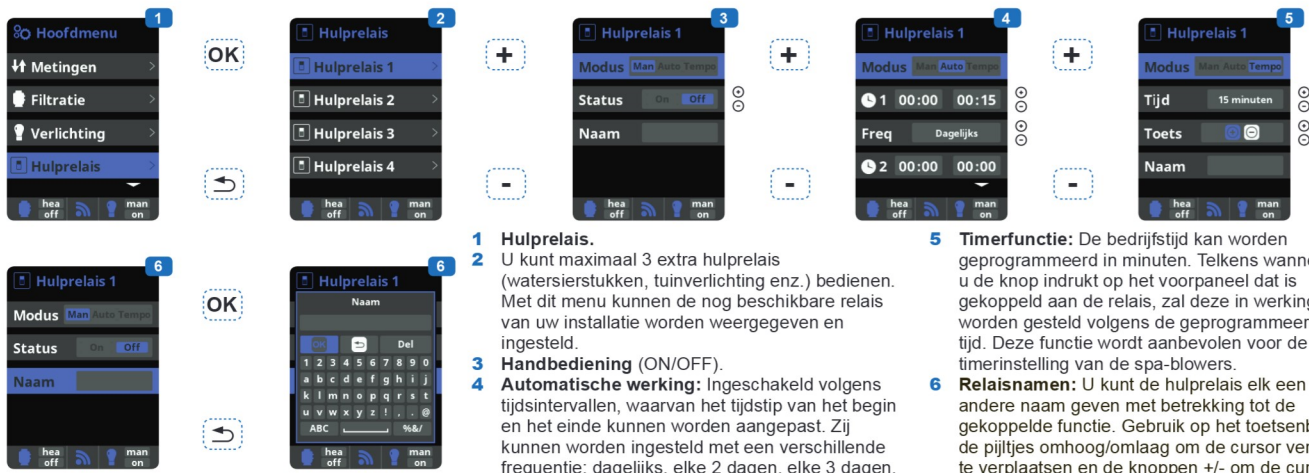
dagen, wekelijks, elke 2 weken, elke 3 weken, elke 4 weken.

- 4 LED schijnwerper: In geval van gebruik van een gekleurde LED schijnwerper, gebruikt u het menu voor het instellen.
- 5 Kleuren kiezen: Met dit menu kunt u handmatig van kleur veranderen en afhankelijk van het soort LED schijnwerper de nodige pulslengete instellen

- 6 Handmatig tijdgeschakeld inschakelen (Shortcut): Via dit menu kan een maximale werkingstijd van de verlichting worden ingesteld voordat hij automatisch na een bepaalde tijd uitschakelt. De verlichting kan handmatig worden ingeschakeld vanaf het hoofdscherm door op de (-) knop te drukken.

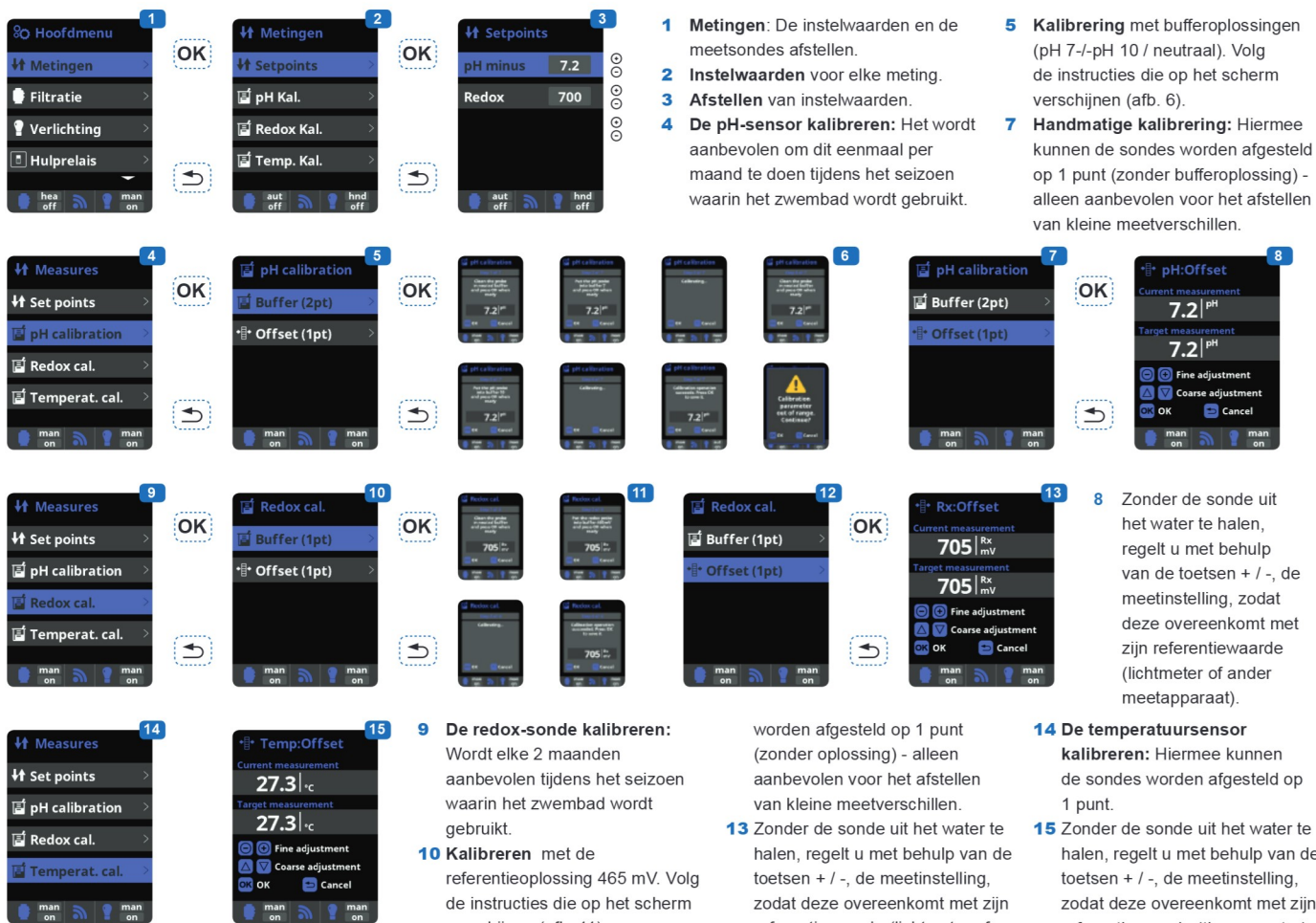
ENKEL ORIGINELE RESERVEONDERDELEN VAN HAYWARD GEBRUIKEN.

Hulprelais



- Hulprelais.**
- U kunt maximaal 3 extra hulprelais (watersierstukken, tuinverlichting enz.) bedienen. Met dit menu kunnen de nog beschikbare relais van uw installatie worden weergegeven en ingesteld.
- Handbediening (ON/OFF).**
- Automatische werking:** Ingeschakeld volgens tijdsintervallen, waarvan het tijdstip van het begin en het einde kunnen worden aangepast. Zij kunnen worden ingesteld met een verschillende frequentie: dagelijks, elke 2 dagen, elke 3 dagen, elke 4 dagen, elke 5 dagen, wekelijks, elke 2 weken, elke 3 weken, elke 4 weken.
- Timerfunctie:** De bedrijfstijd kan worden geprogrammeerd in minuten. Telkens wanneer u de knop indrukt op het voorpaneel dat is gekoppeld aan de relais, zal deze in werking worden gesteld volgens de geprogrammeerde tijd. Deze functie wordt aanbevolen voor de timerinstelling van de spa-blowers.
- Relaisnamen:** U kunt de hulprelais elk een andere naam geven met betrekking tot de gekoppelde functie. Gebruik op het toetsenbord de pijltjes omhoog/omlaag om de cursor verticaal te verplaatsen en de knoppen +/- om de cursor horizontaal te verplaatsen. Druk op OK om te bevestigen.

Metingen



- Metingen:** De instelwaarden en de meetsondes afstellen.
- Instelwaarden** voor elke meting.
- Afstellen** van instelwaarden.
- De pH-sensor kalibreren:** Het wordt aanbevolen om dit eenmaal per maand te doen tijdens het seizoen waarin het zwembad wordt gebruikt.
- Kalibrering** met bufferoplossingen (pH 7-/pH 10 / neutraal). Volg de instructies die op het scherm verschijnen (afb. 6).
- Handmatige kalibrering:** Hiermee kunnen de sondes worden afgesteld op 1 punt (zonder bufferoplossing) - alleen aanbevolen voor het afstellen van kleine meetverschillen.
- De redox-sonde kalibreren:** Wordt elke 2 maanden aanbevolen tijdens het seizoen waarin het zwembad wordt gebruikt.
- Kalibreren** met de referentieoplossing 465 mV. Volg de instructies die op het scherm verschijnen (afb. 11).
- Handmatige kalibrering:** Hiermee kunnen de sondes worden afgesteld op 1 punt (zonder oplossing) - alleen aanbevolen voor het afstellen van kleine meetverschillen.
- Zonder de sonde uit het water te halen, regelt u met behulp van de toetsen + / -, de meetinstelling, zodat deze overeenkomt met zijn referentiewaarde (lichtmeter of ander meetapparaat).**
- De temperatuursensor kalibreren:** Hiermee kunnen de sondes worden afgesteld op 1 punt.
- Zonder de sonde uit het water te halen, regelt u met behulp van de toetsen + / -, de meetinstelling, zodat deze overeenkomt met zijn referentiewaarde (thermometer). De meting moet onder dezelfde omstandigheden plaatsvinden.**

ENKEL ORIGINELE RESERVEONDERDELEN VAN HAYWARD GEBRUIKEN.

De Wifi-module instellen



- 1** Instellingen
- 2** Network
- 3** WIFI
- 4** WIFI
- 5** Network
- 6** Configuratie
- 7** Network
- 8** Network

1 Internet: Nadat de module is aangesloten, zet u het apparaat aan. In het menu Instellingen verschijnt een menu Network.

2 Wifi: Kies het menu Wifi om het automatisch zoeken van beschikbare netwerken te starten.

3 Kies het gewenste beschikbare netwerk.

4 Voer het wachtwoord van dit netwerk in met behulp van het toetsenbord. Gebruik op het toetsenbord de pijltjes omhoog/omlaag om de cursor verticaal te verplaatsen en de knoppen +/- om de cursor horizontaal te verplaatsen. Druk op OK om te bevestigen.

5 Configuratie : Als u uw

verbinding handmatig wilt instellen of als de automatische instelling mislukt, kunt u de netwerkparameters wijzigen in dit menu.

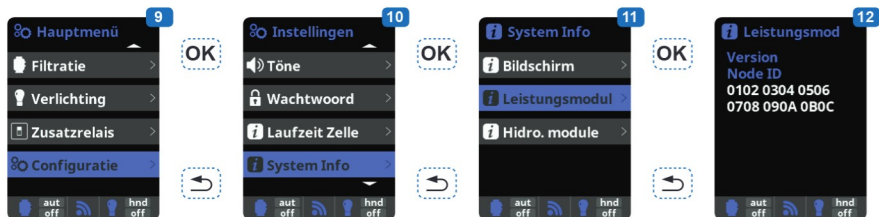
7 Status : Geeft informatie over uw huidige verbinding.

8 Verbindingstest: Controleer of er een actieve verbinding is.

Nadat de module is aangesloten op het Wifi netwerk met twee continu (vast) brandende LED lichten, kunt u zich registreren op poolwatch.hayward.fr.

Zorg dat u uw Node ID (zie hieronder) bij de hand hebt en volg het registratieproces.

Nadat u zich hebt geregistreerd, kunt u op afstand alle parameters volgen van uw Control Station.



- 9** Hauptmenü
- 10** Einstellungen
- 11** System Info
- 12** Leistungsmod

Redox-niveau regelen

Het redox-niveau informeert u over het oxidatiepotentieel, d.w.z. het desinfecterende vermogen van het water. De laatste stap voor het instellen van de Control Station bestaat uit het regelen van de ingestelde redox-waarde. Ga als volgt te werk om het optimale redox-niveau van uw zwembad te vinden:

(1) Schakel het filtratiesysteem in van het zwembad.

(2) Voeg het chloor toe aan het zwembad, totdat u een niveau van 1 tot 1,5 ppm bereikt. Dit is bereikt met (ongeveer 1 tot 1,5 g/m³ water).

Het pH-niveau moet tussen de 7,2 en 7,5 liggen.

(3) Controleer na 30 minuten of het niveau van de vrije chloor in het zwembad (handmatige DPD1 testkit) tussen de 0,8 en 1,0 ppm ligt.

(4) Lees de redox-waarde af die wordt weergegeven op de display en voer deze waarde in als een instelwaarde voor de redox-regeling.

(5) Controleer daags erop het niveau van de vrije chloor (handmatige DPD1 testkit) en van de redox. De regeling eventueel verhogen / verminderen.

Niet vergeten om periodiek (2-3 maanden) alle parameters van het zwembadwater te controleren (zie tabel) en de redox-sepoint aan te passen met de bovenstaande procedure.

ENKEL ORIGINELE RESERVEONDERDELEN VAN HAYWARD GEBRUIKEN.

ONDERHOUD

Uw systeem heeft gedurende de 10-15 eerste dagen extra aandacht nodig:

- Controleer of de pH op het ideale niveau (7,2 tot 7,4) blijft.
 - Als de pH bijzonder onstabiel is en veel zuur gebruikt, controleert u de alkaliteit (zie tabel).
- Als het evenwicht zeer onstabiel is, neemt u contact op met uw installateur/zwembadspecialist.

VERGEET NIET dat het systeem enige tijd nodig heeft om zich aan te passen aan uw zwembad en de eerste 3-5 dagen ook andere chemische producten nodig heeft.

Het zwembad moet regelmatig worden onderhouden en de skimmermanden moeten telkens wanneer nodig worden leeg gemaakt.

Controleer tevens of het filter vuil is.

DOSEERPOMPEN: Controleer regelmatig de niveaus om te voorkomen dat de pompen onbelast draaien. De doseerpompen moeten periodiek worden gecontroleerd en onderhouden.

Onderhoud van de sondes

De sondes moeten schoon en vrij zijn van olie, chemische neerslag en besmetting om goed te functioneren. Aangezien de sondes voortdurend in contact zijn met het zwembadwater, kan een wekelijkse of maandelijkse schoonmaak noodzakelijk zijn, afhankelijk van het aantal zwemmers en de andere specifieke eigenschappen van het zwembad. Trage reacties, frequent vereiste pH-kalibraties en inconsistente aflezingen wijzen erop dat de sondes moeten worden gereinigd.

Om de sondes schoon te maken, schakelt u de voeding van de Control Station uit.

Koppel de sondeconnectoren van de bedieningskast los, schroef ze los en verwijder de sondes voorzichtig uit de meetkamer. Maak de bolvormige voeler (witte bus van het bovenste gedeelte van de sondes) schoon met een zachte tandenborstel en een gewone tandpasta.

U kunt ook afwasmiddel gebruiken om eventuele oliesporen te verwijderen.

Spoel de sondes af met zuiver water, vervang de teflon-tape van de schroefdraad en installeer de sondes opnieuw.

Als de sondes na reiniging nog steeds onstabiele aflezingen veroorzaken en frequent gekalibreerd moeten worden, moeten zij vervangen worden.

Overwintering

De debietdetector en de sondes zijn gevoelig voor vorst, evenals het leidingstelsel van het zwembad. In gebieden met lange vorstperiodes, moeten de pomp, het filter en de toevoer- en retourleidingen voor de winter worden afgetapt. De bedieningskast mag niet worden verwijderd.

Opberging van de sondes

Het uiteinde van de sondes moet altijd in aanraking zijn met water of een KCl oplossing. Als de sondes zich buiten de meetkamer bevinden, bergt u ze op in de meegeleverde kunststof kapjes (gevuld met water). Als u de opbergkapjes kwijt bent, bewaart u de sondes afzonderlijk in glazen of plastic bakjes, waarin het uiteinde van de sondes onder water staat. De sondes moeten altijd vorstvrij worden bewaard.

ENKEL ORIGINELE RESERVEONDERDELEN VAN HAYWARD GEBRUIKEN.

PROBLEEMOPLOSSING

Geen beeld

- Controleer of de aan/uitschakelaar op aan staat.
- Controleer de verbindingenkabel tussen de display en de bedieningskast.
- Controleer of de uitwendige zekering van 630 mA niet defect is.
- Controleer de elektrische voeding: 210-230 V_~ 50Hz.
- Als het probleem aanhoudt, neemt u contact op met uw installateur/zwembadspecialist.

Teveel chloor

- Controleert u de redox-regeling.
- Controleer de redox-sonde en kalibreer hem eventueel.

Het is onmogelijk om een vrij chloorniveau te bereiken van 0,8 ppm

- De filterduur verlengen.
- Redox-instelwaarde verhogen.
- Controleer het isocyanuurzuurniveau van het zwembad (zie tabel).
- Controleer of de uiterste gebruikdatum van de reageermiddelen van uw testset niet is verstreken.
- Als de temperatuur of het aantal zwembadgebruikers toeneemt.
- Als de pH hoger is dan 7,8, moet hij worden aangepast.

AL3 alarm: doseringspomp uitgeschakeld

- De maximale tijd voor het bereiken van de pH- of redox-instelwaarde is bereikt. De doseerpomp voor pH of desinfectiemiddel is gestopt om overdosering te voorkomen.
- Voer de volgende controles uit om alle apparatuurdefecten uit te sluiten:
- Controleer of de vloeibare pH-corrector en de vloeibaar chloor flessen niet leeg zijn.
- Controleer of de pH die op de machine wordt afgelezen inderdaad overeenkomt met de pH van het zwembad (gebruik een pH-meetset). Is dit niet het geval, kalibreer dan de pH-sensor of vervang hem afhankelijk van het geval.
- Controleer of de pH-pomp normaal functioneert.
- Controleer de AL3-tijd en pas de AL3-tijd aan volgens de grootte van uw zwembad.
- Controleer de goede werking van de vloeibaar chloor pomp.
- Controleer de redox-sensor met een standaardoplossing, vervang de redox-sensor indien noodzakelijk.
- Klik op de  toets om deze melding te verbergen en de dosering te resetten.

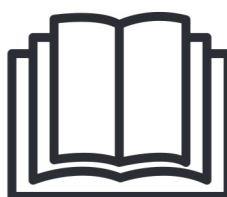
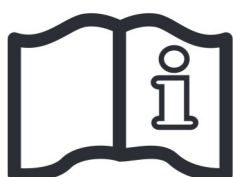
Display geeft de waarde FLOW aan voor de elektrolyse

- De kabel van de debietdetector controleren.

ENKEL ORIGINELE RESERVEONDERDELEN VAN HAYWARD GEBRUIKEN.



HAYWARD®



Control Station MANUALE D'USO

CONSERVARE IL PRESENTE MANUALE PER FUTURA CONSULTAZIONE